광고 Announcements

1. 오늘 예배를 하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 전교우 단톡방에 출석을 확인해 주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check in in the whole church chat room for attendance.
2. 오늘 예배와 친교 후에 11월 소그룹 모임이 있습니다. There will be the November small group meeting after the worship and fellowship today.
3. 이번 주 수요일(11/18) 오후 8시에 온라인으로 수요성경공부(그리스도인의 자유와 양심의 자유에 관하여(1))가 있습니다. The Wednesday Bible Study (11/18, 8pm) will be on “Of Christian Liberty, and Liberty of Conscience(1)”.
4. 다음 주일(11/22) 예배 후에 공동의회가 있습니다. 안건은 사역과 재정(감사, 예산) 보고입니다. There will be a congregational meeting next week(11/22) after the worship. The agenda is on the reports of ministry and finance(audit and budget).
5. 사역 일정 Ministry Schedule
   1) 11/29 기도모임 Prayer Meeting
   2) 12/6 연말친교모임 End-of-the Year Fellowship
   3) 12/13 볼티모어 홈리스 아웃리치 Baltimore Homeless Outreach

모임장소 Meeting Place:
현장예배 Onsite: 9035 Baltimore St., Savage, MD 20763
온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:
어린이 주일학교 Children’s Sunday School: 9:30 AM
주일예배 The Lord’s Day Worship: 10:45 AM
수요성경공부 Wednesday Bible Study: 8 PM
장년주중소그룹 Adult Small Group: 매월 셋째 주 Every Third Week of the Month

웹사이트 Website: www.cpchurchmd.org
연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: dongwoo17@gmail.com, 410-705-5272

메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 조직 교회입니다.
Covenant Presbyterian Church of Maryland is a particular church of Korean Capital Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): pcakcp.net.

Vol.7 No. 45 11/15/2026

메릴랜드언약장로교회
Covenant Presbyterian Church of Maryland

주일예배 순서 Order of the Lord’s Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
예배로의 부름	시편 Psalm 146:5	Call to Worship
찬양		Praise
*찬송	23(통 23) 만 입이 내게 있으면 O for a Thousand Tongues to Sing	Hymn*
*신앙고백	칼케돈 정의 The Chalcedonian Definition	Confession of Faith*
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	로마서 Romans 8:29-30	Assurance of Pardon
찬송	283(통 183) 나 속죄함을 받은 후 I Have a Song I Love to Sing	Hymn
기도		Prayer
성경봉독	아모스 Amos 2:6-16	Scripture Reading
설교	“이스라엘의 죄” “The Transgressions of Israel”	Sermon
*찬송	312(통 352) 내 임금 예수 내 주여 Jesus, My King	Hymn*
*축도		Benediction*

* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.
† 헌금은 예배 전에 헌금함에 넣어주세요. Please give offering into the box before the worship.

칼케돈 정의 The Chalcedonian Definition

우리는 거룩한 교부들을 따라, 모두가 일치하여 하나님의 아들이시고 우리 주님이신 동일하신 한 분 예수 그리스도를 가르쳐 고백하게 한다.

그는 신성과 인성에 있어서 동일하게 완전한 분이시며, 참 하나님이시며, 이성적인 영혼과 육체를 가지신 참 사람이시다. 신성을 따라서는 아버지와 동일본질이고, 인성을 따라서는 우리와 동일 본질이며, 모든 면에 있어서 우리와 같으시나 죄는 없으시다. 그분은 신성을 따라서는 모든 세대 전에 성부로부터 나셨으며, 동일하신 분이 인성을 따라서는 이 마지막 날에 우리와 우리의 구원을 위하여 하나님의 어머니인 동정녀 마리아에게서 나셨다.

한 분이시요 동일하신 그리스도요, 아들이시며, 주님이시요, 독생하신 자는, 양성(兩性)에 있어서 혼돈되지 않고, 변하지 않고, 나누어지지 않고, 분리되지 않음을 인정받으며, 성품의 구별이 연합으로 인해 결코 없어지지 않고, 오히려 각 성품의 특성이 보존되고, 하나의 인격과 하나의 실재로 작용한다. 그는 두 인격으로 갈라지거나 나누어지지 않고, 한 분이시고 동일하신 아들이시고, 하나님 말씀이시며, 독생자이신 주 예수 그리스도이시다.

이는 선지자들이 그에 관하여 처음부터 선언했고, 주 예수 그리스도가 친히 우리들에게 가르치셨으며, 거룩한 교부들이 우리들에게 전하여 준 대로이다.

Following the saintly fathers, we all with one voice teach the confession of one and the same Son, our Lord Jesus Christ:

the same perfect in divinity and perfect in humanity, the same truly God and truly man, of a rational soul and a body; consubstantial with the Father as regards his divinity, and the same consubstantial with us as regards his humanity; like us in all respects except for sin; begotten before the ages from the Father as regards his divinity, and in the last days the same for us and for our salvation from Mary, the virgin God-bearer, as regards his humanity;

one and the same Christ, Son, Lord, only begotten, acknowledged in two natures which undergo no confusion, no change, no division, no separation; at no point was the difference between the natures taken away through the union, but rather the property of both natures is preserved and comes together into a single person and a single subsistent being; he is not parted or divided into two persons, but is one and the same only-begotten Son, God, Word, Lord Jesus Christ,

just as the prophets taught from the beginning about him, and as the Lord Jesus Christ himself instructed us, and as the creed of the fathers handed it down to us.

설교 노트 Sermon Notes

아모스 Amos 2:6-16 “이스라엘의 죄 The Transgressions of Israel”

1. 아모스 선지자가 말하는 이스라엘의 죄들은 무엇이라 하는가? What are the transgressions of Israel according to Amos the propphet? (6-8)

2. 하나님께서 이스라엘에 베푸신 은혜는 무엇인가? What blessings did God give to the Israelites? (9-11)

3. 이스라엘은 어떻게 하나님을 무시하였나? How did Israel ignore God? (12)

4. 하나님께서 이스라엘에 내릴 징계는 무엇인가? What disciplines will God give to Israel? (13-16)

적용 질문 Question for Application:

지금 하나님의 가시적인 교회에 속한 크리스천들은 세상에서 하나님의 공의를 어떻게 나타내고 있는가? How do the Christians who belong to the visible church of God these days show God’s justice in the world?